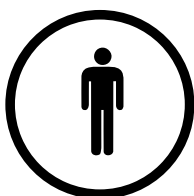
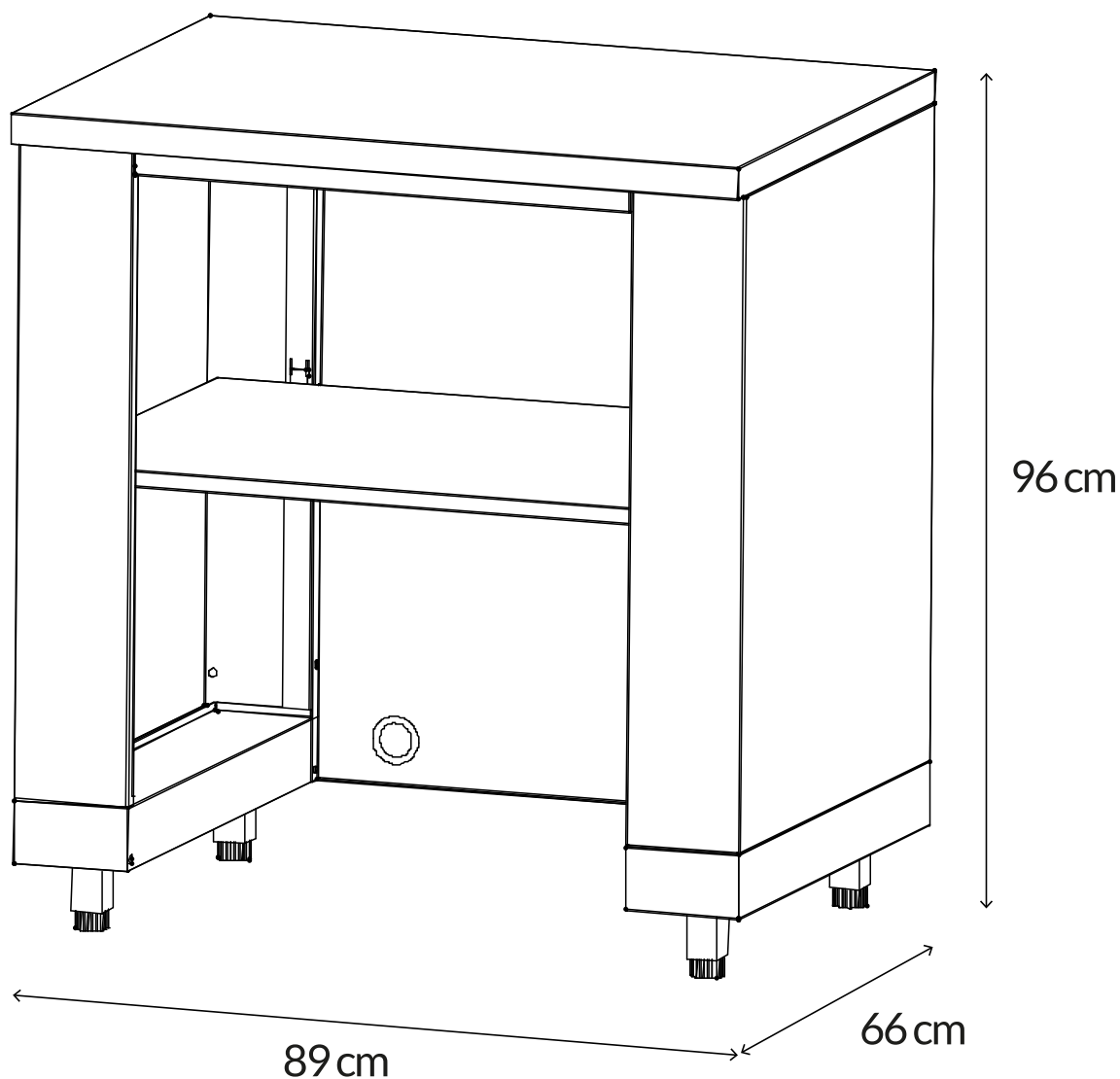


- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung

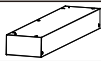


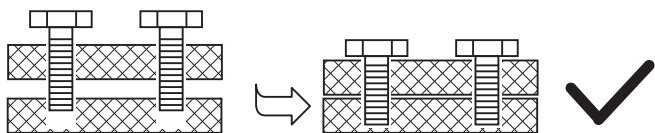
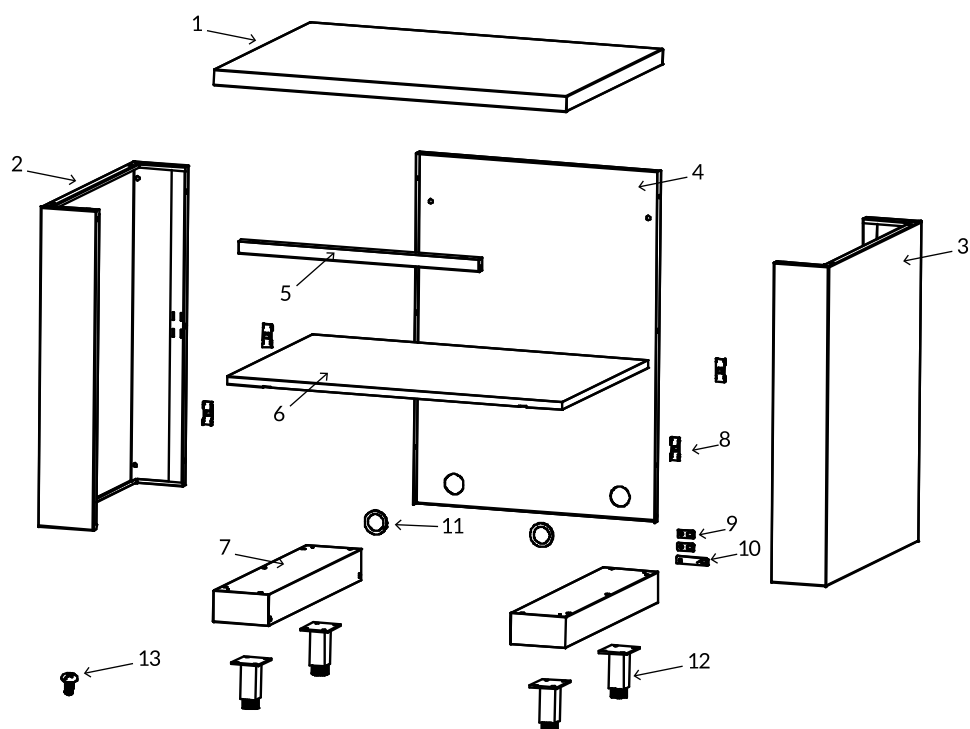
GARANTIE: 2 ANS
 GARANTÍA: 2 AÑOS
 GARANZIA: 2 ANNI
 GARANTIA: 2 ANOS
 GARANTIE: 2 JAAR
 WARRANTY: 2 YEARS
 GARANTIE: 2 JAHRE



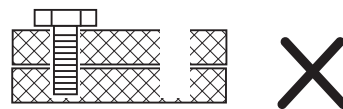
SERVICE CLIENT
 SERVICIO AL CLIENTE
 SERVIZIO CLIENTI
 SERVIÇO AO CLIENTE
 KLANTENDIENST
 CUSTOMER SERVICE
 KUNDENSERVICE

contact@oviala.com

1		1 x
2		1 x
3		1 x
4		1 x
5		1 x
6		1 x
7		2 x
8		1 x
9		2 x
10		1 x
11		2 x
12		4 x
13		56 x

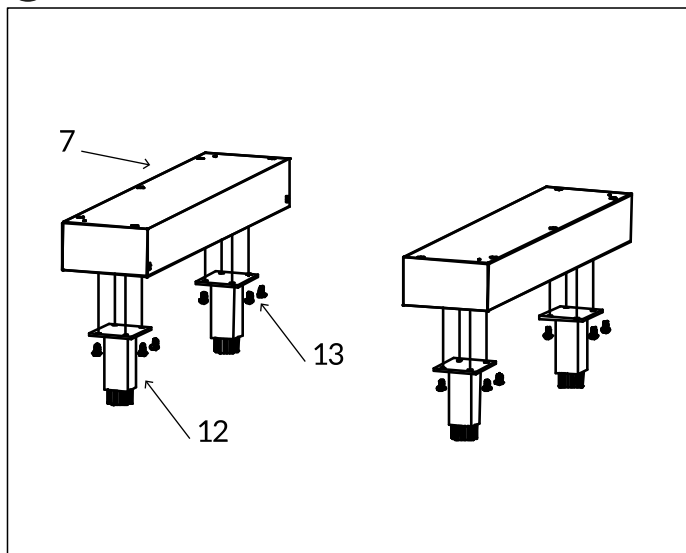


- FR** Installez toutes les vis, mais ne les serrez pas complètement au tout début. Serrez les vis à fond une par une.
- ES** Instale todos los tornillos, pero no los apriete del todo al principio. Apriete los tornillos completamente uno por uno.
- IT** Installare tutte le viti, ma non serrarle completamente all'inizio. Serrare completamente le viti una per una.
- PT** Instale todos os parafusos, mas não os aperte completamente no início. Apertar completamente os parafusos um a um.
- NL** Installeer alle schroeven, maar draai ze eerst niet helemaal vast. Draai de schroeven één voor één volledig aan.
- EN** Install all screws, but do not tighten them completely at the very beginning. Tighten the screws fully one by one.
- DE** Bringen Sie alle Schrauben an, aber ziehen Sie sie nicht ganz zu Beginn fest. Ziehen Sie die Schrauben nacheinander fest an.

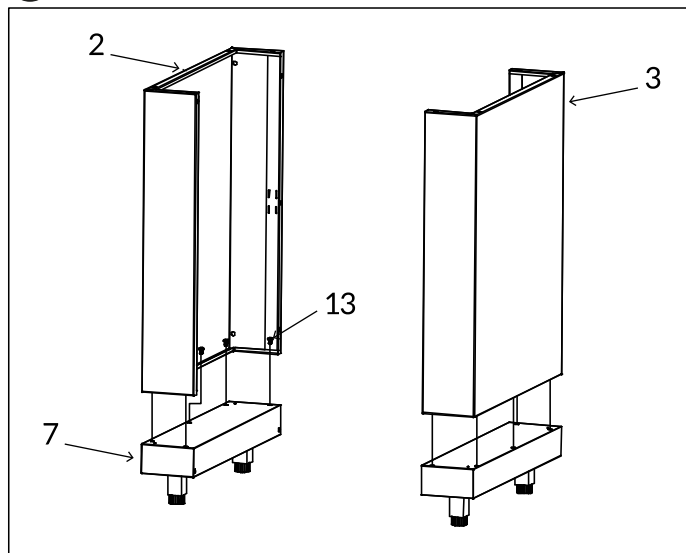


- FR** Ne serrez pas la vis avant de commencer le montage suivant.
- ES** No apriete el tornillo antes de comenzar el siguiente montaje.
- IT** Non serrare la vite prima di iniziare il montaggio successivo.
- PT** Não apertar o parafuso antes de iniciar a próxima montagem.
- NL** Draai de schroef niet vast voordat u met de volgende montage begint.
- EN** Don't tighten up the screw before you start next mounting during the installation.
- DE** Ziehen Sie die Schraube nicht fest, bevor Sie mit der nächsten Montage beginnen.

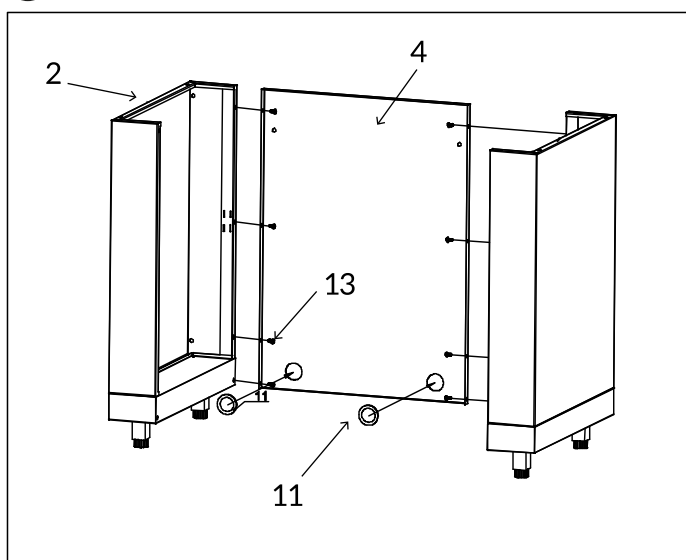
1



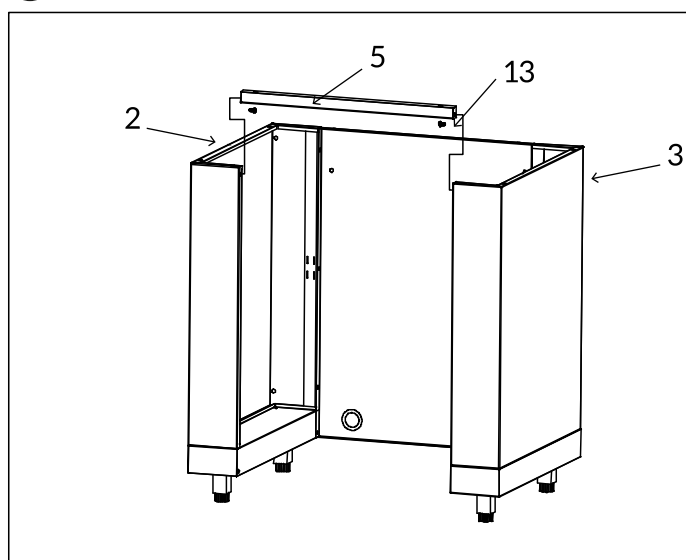
2



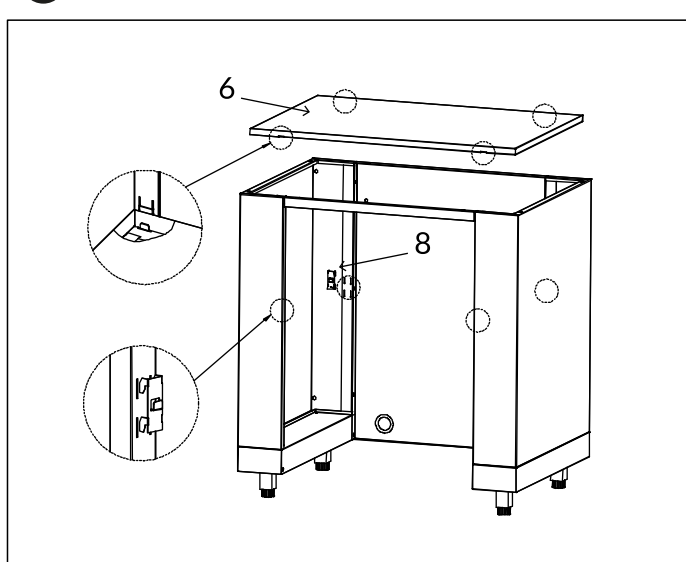
3



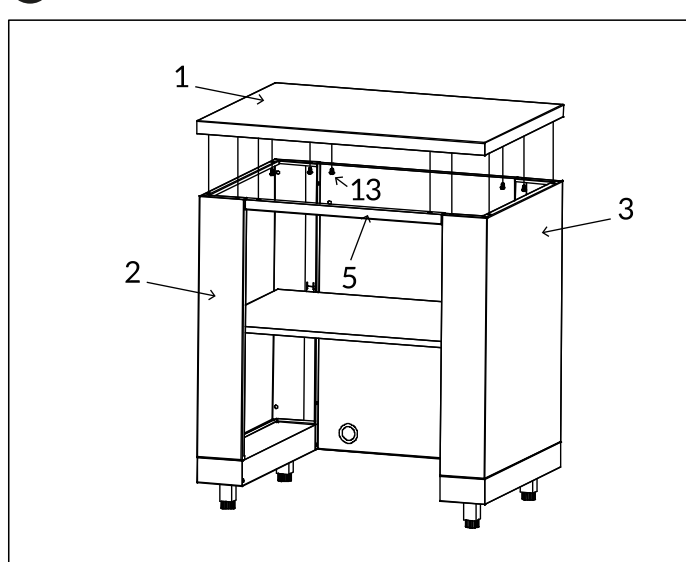
4



5



6





Attention aux doigts lors du montage
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
Fare attenzione alle dita durante il montaggio
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
Be careful with your fingers when assembling
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



Usage domestique
Para uso doméstico
Per uso domestico
Para uso doméstico
Voor huishoudelijk gebruik
For domestic use
Häuslicher Gebrauch



À monter soi-même
Para ensamblar usted mismo
Per assemblare se stessi
Para se montar
Zelf in elkaar zetten
To assemble yourself
Zum Selberbauen



L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec ou de le couvrir d'une housse.
En invierno o en caso de mal tiempo prolongado, se recomienda almacenar este producto en un lugar seco o cubrirlo con una funda.
In inverno o in caso di maltempo prolungato, si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto o di coprirlo con un telo.
No Inverno ou em caso de mau tempo prolongado, recomenda-se armazenar este produto num local seco ou cobri-lo com uma cobertura.
In de winter of bij langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats te bewaren of het af te dekken met een deksel.
In winter or in the event of prolonged weather, it is recommended to store this product in a dry place or protect it with a cover.
Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter empfiehlt es sich, dieses Produkt an einem trockenen Ort zu lagern oder mit einer Abdeckung abzudecken.



Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse.
Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia con jabón.
Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone.
Lave com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão.
Afwassen met een zachte spons of doek en een lauw sopje.
Wash with a soft sponge or cloth and lukewarm soapy water.
Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser waschen.



Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.
Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.
Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.
Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.
Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.
Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.
Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche.



FR IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT IMPORTANTE PARA MANter PARA NECESSIDADES DE REFERENCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

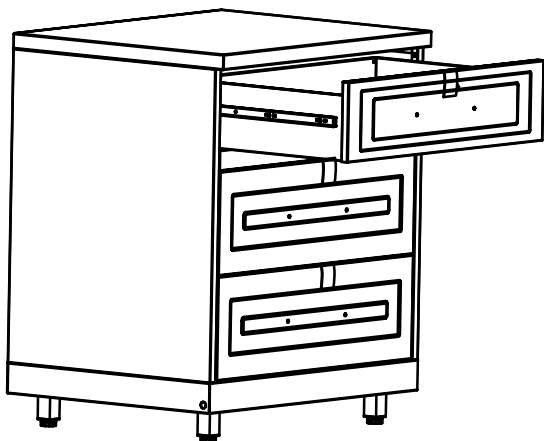
NL BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY

DE WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

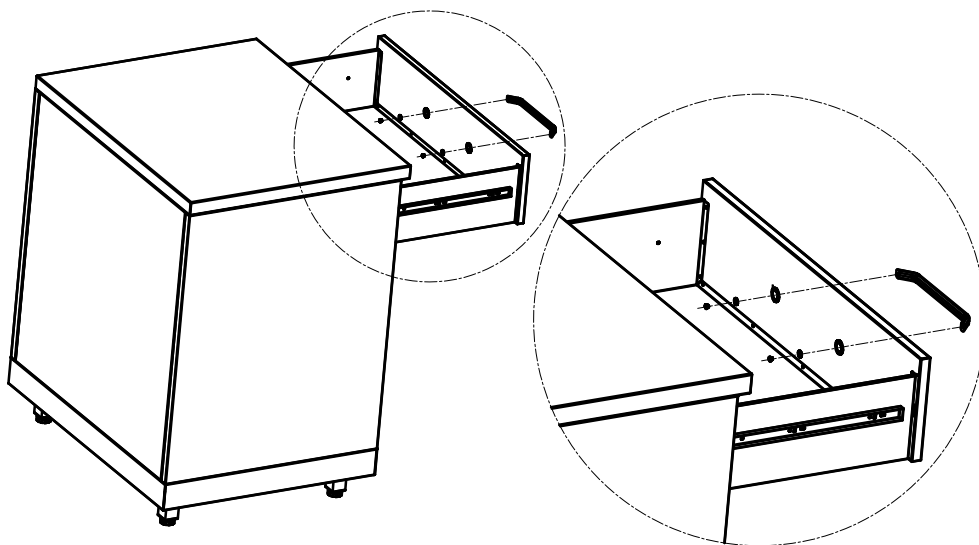
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction

1



- Retirer la bande adhésive pour ouvrir le tiroir.
- Retire la cinta para abrir el cajón.
- Rimuovere il nastro adesivo per aprire il cassetto.
- Retirar a fita adesiva para abrir a gaveta.
- Verwijder de tape om de lade te openen.
- Remove the tape to open the drawer.

2



- Installez la poignée du tiroir avec les joints en caoutchouc et les vis à tête plate à empreinte croisée M4*6 (2 pièces chacune). Les vis traversent les joints en caoutchouc puis se bloquent contre les trous de la poignée, comme le montre la photo.
- Instale el tirador del cajón con las juntas de goma y los tornillos de cabeza en cruz M4*6 (2 piezas cada uno). Los tornillos pasan a través de las juntas de goma y luego se bloquean contra los agujeros del mango, como se muestra en la foto.
- Installare la maniglia del cassetto con le guarnizioni in gomma e le viti a croce M4*6 (2 pezzi ciascuna). Le viti passano attraverso le guarnizioni di gomma e poi si bloccano contro i fori della maniglia, come mostrato nella foto.
- Instalar o puxador da gaveta com as juntas de borracha e os parafusos de cabeça cruzada M4*6 (2 peças cada). Os parafusos passam através dos vedantes de borracha e depois fecham-se contra os furos do cabo, como se mostra na fotografia.
- Installeer de ladegreep met de rubberen pakkingen en de M4*6 kruiskopschroeven (elk 2 stuks). De schroeven gaan door de rubberen afdichtingen en vergrendelen dan tegen de gaten in het handvat, zoals op de foto.
- Install the drawer handle with the rubber gaskets and the M4*6 cross head screws (2 pieces each). The screws go through the rubber gaskets and then lock against the holes in the handle, as shown in the photo.



GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
GARANTIE: 2 JAAR
WARRANTY: 2 YEARS



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANTENDIENST
CUSTOMER SERVICE

contact@oviala.com



Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse.
Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia con jabón.
Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone.
Lave com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão.
Afwassen met een zachte spons of doek en een lauww sopje.
Wash with a soft sponge or cloth and lukewarm soapy water.



Usage domestique
Para uso doméstico
Per uso domestico
Para uso doméstico
Voor huishoudelijk gebruik
For domestic use



Attention aux doigts lors du montage
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
Fare attenzione alle dita durante il montaggio
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
Be careful with your fingers when assembling



À monter soi-même
Para ensamblar usted mismo
Per assemblare se stessi
Para se montar
Zelf in elkaar zetten
To assemble yourself



L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec ou de le couvrir d'une housse.
En invierno o en caso de mal tiempo prolongado, se recomienda almacenar este producto en un lugar seco o cubrirlo con una funda.
In inverno o in caso di maltempo prolungato, si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto o di coprirlo con un telo.
No Inverno ou em caso de mau tempo prolongado, recomenda-se armazenar este produto num local seco ou cobri-lo com uma cobertura.
In de winter of bij langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats te bewaren of het af te dekken met een deksel.
In winter or in the event of prolonged weather, it is recommended to store this product in a dry place or protect it with a cover.



Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.
Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.
Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.
Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.
Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.
Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.



FR IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT IMPORTANTE PARA MANter PARA NECESSIDADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

NL BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY